

نخستین هیأت ژاپونی مأمور ایران

آقای شوکو اکازاکی مقاله‌ای به زبان ژاپونی درباره مسافرت نخستین هیأت ژاپونی مأمور به ایران در سال ۱۸۸۵ نوشته و در آن گفته است که ریاست این هیأت بام. یوشیدا از افراد وزارت امور خارجه بود. وی. فوروکاوا و م. یوکویاما از کمپانی اوکورا همراهان او بودند.

ناصرالدین شاه در سال ۱۸۷۹ به هنگام مراجعت از سفر اروپا سفیر ژاپون در روسیه را به نام بویو - انوموتو در پترزبورغ به حضور پذیرفت و به داشتن روابط سیاسی و بازرگانی با ژاپون اظهار علاقه نشان داد. بعد از آن دولت ژاپون تصمیم به اعزام هیأتی به ایران گرفت.

ژاپونیه‌ها تمایلی شدید به صدور امتعه خود به ایران داشتند و از آن جمله بود جای. اعضای هیأت مذکور دهم سپتامبر ۱۸۸۵ پس از چهل و دو روز سفر سخت به تهران رسیدند و یکصد و ده روز در تهران اقامت کردند و از راه اترلی به کشور خود باز گشتند. اما در آمدن از طریق دریا و رادبوشهر به ایران آمدند.

گزارش یوشیدا در سازمان اسناد ملی ژاپون اکنون موجودست و جز آن سفرنامه یوشیدا و فورکاوا نیز وجود دارد. درین سفرنامه اطلاعات خوبی راجع به داوید ساسون D. Sasson (بازرگان تریاک در بوشهر) و لیمچی مانکجی [هاتریا] نماینده پارسیان هندوستان مندرج است.

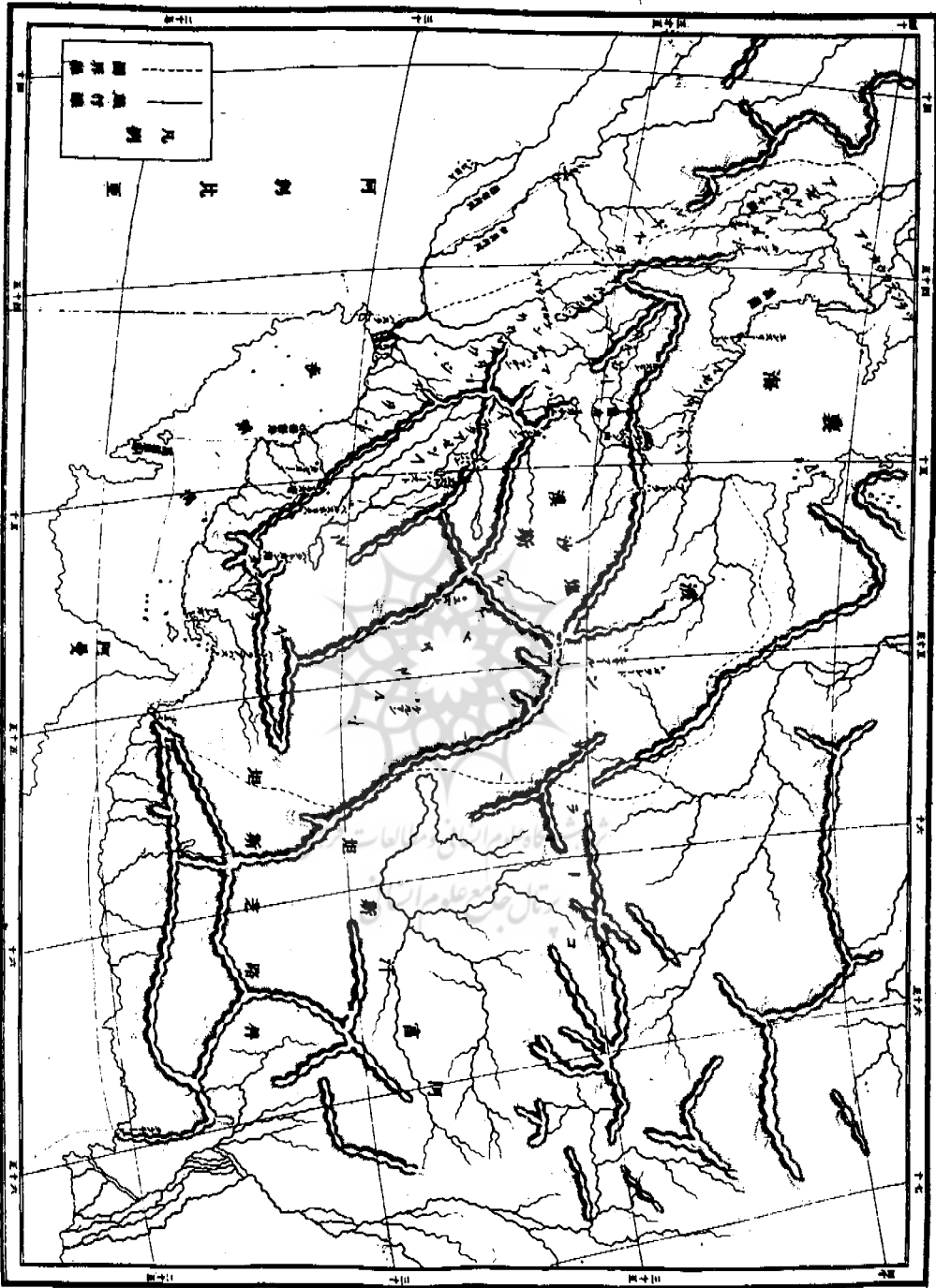
(عکسهای مربوط به این شرح در صفحه‌های ۱۸۵-۱۸۲ چاپ شده است).

شعری به زبان خراسانی

نائب نیشابوری باشنده مشهد شاعر متوسطی است که در ۱۳۵۸ قمری دیوان خود را جمع ساخت. نسخه‌ای از دیوان او نزد دوست فاضل آقای احمد شاهد مقیم اسفراین هست. این شعر از آنجا گردیده و برچیده شد.

به زبان خراسانی صرف بجهت دوستی گفته شده است

صالحا مو ز غم هجر تو شو تو مکنم	و نخو جو مکنم وز چشمک او مکنم
هر دمی که میبه یادمو از چهره تو	نخو ور درمزم گربه صفت مو مکنم
دج سرهرشو مرزه گوشت تنم از غصه	از غم تو نه خوراک درم و نه خو مکنم
که روم مدرسه و گاه بیایم مسجد	گهی از مدرسه مو سوی خنسه مو مکنم
گر بیایی تو بزودی بیرم صالحکا	خویش ره مو بروی پای تو پرتو مکنم
چشم تنگ و روی گرد تو ره صدبوسه زرم	خوده و پرشت تو مندرم سینو مکنم
چون تو دوری زیرم حال به نزد حضرت	مو دعای تو همه روزه و همه شو مکنم



نقشه مسیر نخستین هیات زابنی

東京 博文館藏版

回疆探險
波斯之旅
全

吉田正春著

版權所有
參謀本部

波斯紀行
完

明治三十四年三月刊行



تصویری از سفرنامه یوشیدا